

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: حسن ارسطوی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۰۳/۰۷
ساعت امتحان: ۳:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره کی کل آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تتمیل ۹۸-۱۳۹۷

نام و نام فانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم انسانی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
۱	ترجم الكلمات التي أشير إليها بخط:	٠/٥	ب) التمساح لا يبكي عند اكل <u>فريسته</u> . الف) <u>أسر المسلمين في غزوة طي</u> «سفانة»	.....	.....
۲	ضع المترادف والمتضاد في مكانها المناسب:	٠/٥	ب) المتجر = الف) يضحك ≠ .....	.....	.....
۳	عين الكلمة الغريبة في كل مجموعة:	٠/٥	د) الحمار ج) المَرَح ب) الكلب الف) الشعلب د) الاصحاب ج) الاصدقاء ب) الاحبة الف) الأحابة	.....	.....
۴	عين المفرد للكلمة التالية: أسرى:	٠/٢٥	.....	.....	.....
۵	عين الجمع للكلمة التالية: حمار:	٠/٢٥	.....	.....	.....
۶	ترجم العبارات التالية:	۵	الف) فَلَنْ اكذبَ بعدَ الْيَوْمِ ابْدًا ب) وَالَّذِي كَانَ عَزِيزًا فَاحْتُقِرْ ج) أخِيرًا استطاعت ان تسافر الى البلدان المختلفة د) يقولون بالسنتهم ما ليس في قلوبهم هـ) لا تظلم كما لا تُحبُّ أنْ تُنْظَلَ و) فِي الْعَصْرِ الْعَبَاسِيِّ ازْدَادَ نفوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ ز) اذَا خاطبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ح) تَفَصَّعَ هَذِهِ الْحَيَاةِ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ ط) مَنْ جَرَّبَ الْمَجْرِبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ ي) اقْصَدَ فِي مُشِيكَ وَأَغْضَضَ مِنْ صَوْتِكَ	..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	.....
۷	ترجم هذه الافعال:	۱	الف) سَأَكْتُبُ: ب) قَدْ كُتِبَ: ج) لَا تَكْتُبَ: د) أَكْتُبُوا: .....	.....	.....

ج	سؤالات	ج																
٠/٥	<p>عين الترجمة الصحيحة:</p> <p>(الف) (... و اسالوا الله من فضله انَّ اللَّهُ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِا) ١- و از خدا بخشش او را بخواهید، زیرا به هر چیزی داناست. <input type="checkbox"/> ٢- و از فضل خدا سوال کردند. قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود. <input type="checkbox"/> (ب) (أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يِشاءُ) ١- آیا ندانسته‌اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، می‌گستراند؟ <input type="checkbox"/> ٢- آیا نمی‌دانند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، فراوان می‌کند؟ <input type="checkbox"/></p>	٨																
١/٥	<p>أكمل ترجمة الجمل:</p> <p>(الف) (لِيُنْفِقُ ذُو سَعْةً مِنْ سَعْتِهِ): توأمند از توأمندی خودش (ب) أَفَتَشَ عن مَعْجمٍ يُسَاعِدُنِي فِيهِ الْعِلْمُونَ: دنبال فرهنگ لغتی می‌گردم که (ج) عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنَ الْفَاعِدِ: دانشمندی که بهتر از هزار عابد است. (د) (وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ): و هر چه را از کار نیک خدا آن را می‌داند. (هـ) (إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ): بدون شک پروردگار تو آگاه‌تر است (و) ان تزرع خيراً، تَحْصُدُ سروراً: اگر نیکی بکاری،</p>	٩																
٠/٥	<p>عين الكلمة الغريبة في كل مجموعة:</p> <p>الف) أَخْرَجَ <input type="checkbox"/> ج) إِجْلِسَ <input type="checkbox"/> د) أَجْلِسَنَ <input type="checkbox"/> ب) لا تشربي <input type="checkbox"/> ج) لَا تَنْصَرَ <input type="checkbox"/> د) لَا تَسْمَعُونَ <input type="checkbox"/></p>	١٠																
١	<p>عين اسم النفيض والاسم المكان واسم المبالغة واسم المفعول في العبارات التالية:</p> <p>ب) انك انتَ عَلَامُ العيوب الف) يا رازقَ كُلَّ مَرْزُوقٍ ج) ذلك مَتْجَرٌ زَمِيلٌ د) اريد أَرْحَصَ من هذا</p>	١١																
٠/٥	<p>عين الجملة الشرطية وجوابها في العبارة التالية:</p> <p>من يحاولُ كثيراً، يصلُ إلىَ هدفه.</p>	١٢																
٠/٥	<p>ترجم الجملتين الوصفيتين:</p> <p>(الف) رایت ولدًا یَمْشی بسرعَةٍ: پسری را دیدم که (ب) اشتريت اليوم كتاباً قدرایته من قبل: امروز کتابی خریدم که</p>	١٣																
٢	<p>انتخب الجواب الصحيح:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">الف) انا فی السنتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ.</td> <td style="width: 25%;">لَمْ اسافِرَ <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">لَكَ اسافِرَ <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">لَنْ اسافِرَ <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ب) اريد الى سوق الحقائب.</td> <td>لَمْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/></td> <td>انْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/></td> <td>آنْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ج) صديقى السنة الماضية.</td> <td>لا يرجعَ <input type="checkbox"/></td> <td>لَمْ يرجِعَ <input type="checkbox"/></td> <td>لَيْ يرجِعَ <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>د) ربَّ هذا البيت.</td> <td>فَلَيُعْبُدُونَ <input type="checkbox"/></td> <td>فَلَيُعْبِدُونَ <input type="checkbox"/></td> <td>فَلَيُعَبِّدُونَ <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	الف) انا فی السنتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ.	لَمْ اسافِرَ <input type="checkbox"/>	لَكَ اسافِرَ <input type="checkbox"/>	لَنْ اسافِرَ <input type="checkbox"/>	ب) اريد الى سوق الحقائب.	لَمْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>	انْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>	آنْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>	ج) صديقى السنة الماضية.	لا يرجعَ <input type="checkbox"/>	لَمْ يرجِعَ <input type="checkbox"/>	لَيْ يرجِعَ <input type="checkbox"/>	د) ربَّ هذا البيت.	فَلَيُعْبُدُونَ <input type="checkbox"/>	فَلَيُعْبِدُونَ <input type="checkbox"/>	فَلَيُعَبِّدُونَ <input type="checkbox"/>	١٤
الف) انا فی السنتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ.	لَمْ اسافِرَ <input type="checkbox"/>	لَكَ اسافِرَ <input type="checkbox"/>	لَنْ اسافِرَ <input type="checkbox"/>															
ب) اريد الى سوق الحقائب.	لَمْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>	انْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>	آنْ اذَهَبَ <input type="checkbox"/>															
ج) صديقى السنة الماضية.	لا يرجعَ <input type="checkbox"/>	لَمْ يرجِعَ <input type="checkbox"/>	لَيْ يرجِعَ <input type="checkbox"/>															
د) ربَّ هذا البيت.	فَلَيُعْبُدُونَ <input type="checkbox"/>	فَلَيُعْبِدُونَ <input type="checkbox"/>	فَلَيُعَبِّدُونَ <input type="checkbox"/>															
١	<p>ترجم الافعال التالية:</p> <p>الف) كانوا يسمعون: ب) كان الطالب قد سمع:</p>	١٥																
	<p>اجب عن السؤال: ای لونِ عندکُم؟</p>	١٦																

ج	سؤالات	ج
١	<p>عين الفاعل والمفعول والجار وال مجرور والخبر في العبارات التالية: (فقط ما اشير اليه بخط) الف) اعظم البلاء <u>انقطاع الرجاء</u>. ب) ارتفاع حرارة الجسم من <u>علامات المرض</u>. ج) وَكَانَ يَامِرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ. د) نَظَفَ الطَّلَابُ مُدْرَسَتَهُمْ.</p>	١٧
١/٥	<p>عين البيت الفارسي الذي يرتبط بالحديث في المعنى: ١- المؤمن قليل الكلام كثير العمل. الف) علم كز اعمال نشانش نیست / كالبدى دارد و جانش نیست ٢- خير الامور أوسطها. ب) اندازه نگهدار که اندازه نکوست / هم لا یق دشمن است و هم لا یق دوست ٣- العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر. ج) کم گوی و گزیده گوی چون در / تا ز اندک تو جهان شود پر</p>	١٨
٠/٢٥	<p>صح (بساز) جملة من هذه الكلمات: (مملوءاً / مكان / بـ / الاذهار / صار / كل / الجميلة)</p>	١٩
١/٥	<p>اقرأ النص التالية ثم اجب عن الاسئلة. « حيّة الصحراء » في منتصف النهار و عند ما تخرق <u>الرمٰل</u> اقدامَ مَنْ يسير عليها من شدة الحرّ، تَضَعُ هَذِهِ الْحَيَاةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمَلِ، ثُمَّ تَقِفُ كَالعَصَاصِ. فَإِذَا وَقَفَ طَيرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُه. الف) متى تَضَعُ هَذِهِ الْحَيَاةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمَلِ؟ ب) كَيْفَ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ تَصِيدُ؟ ج) كَيْفَ تَقِفُ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ؟ د) مَا هُوَ الْأَعْرَابُ (نقش الكلمة) لِكَلْمَتَي « الرَّمَلُ وَ ذَنَبٌ »؟ هـ) مَا هُوَ الْمَفْرَدُ لِكَلْمَةِ « أَقْدَامٌ »؟</p>	٢٠

صفحة ٣ از ٣

جمع بارم : ٢٥ نمره



ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) اسیر کرد ب) شکار	
۲	الف) بیکی ب) الدکان	
۳	الف) المرح ب) الاضاعة	
۴	اسیر	
۵	حمیر	
۶	الف) پس هرگز بعد از امروز دروغ نخواهم گفت. ب) و کسی که عزیز و ارجمند بود و خوار و حقیر شد. ج) بالاخره توانست که به کشورهای مختلف سفر کند. د) با زبان‌هایشان می‌گویند آنچه را که در دل‌هایشان نیست. ه) ستم نکن؛ همان‌طور که دوست نداری که به تو ستم شود. و) در عصر عباسی نفوذ زبان فارسی زیاد شد. ز) وقتی نادان‌ها آن‌ها را مخاطب قرار می‌دهند به نرمی و آرامی سخن می‌گویند. ح) این مار دُمش را در شن قرار می‌دهد. (فرو می‌کند) ط) هر کس آزموده را بیازماید پشیمانی بر او وارد می‌شود. ی) در راه رفتن میانه روی پیشه کن و صدایت را پایین آور.	
۷	الف) خواهم نوشت ب) نوشته است ج) ننویس د) بنویسید	
۸	الف) ۱ ب) ۱	
۹	الف) توانمند از توانمندی خودش باید انفاق کند. ب) دنبال فرهنگ لغتی می‌گردم که مرا در فهم متون کمک کند. ج) دانشمندی که علمش سود برده می‌شود بهتر از هزار عابد است. د) و هر چه را از کار نیک انجام دهید خدا آن را می‌داند. ه) بدون شک پروردگار تو آگاه‌تر است به کسی که از راهش گمراه شده است. و) اگر نیکی بکاری، شادی درو می‌کنی.	
۱۰	الف) آخرچ ب) لا تسمعون	
۱۱	الف) اسم مفعول ب) اسم مبالغه ج) اسم مکان د) اسم تفضیل	
۱۲	یحاول: جمله شرطیه یصل: جواب شرط	
۱۳	الف) به سرعت راه می‌رفت. ب) قبلًا آن را دیده بودم یا (دیدم)	
۱۴	الف) لم اسافر ب) آن اذهب ج) لم برجع د) فَلَيُعِبِّدُوا	
۱۵	الف) می‌شنیدند ب) دانش آموز شنیده بود.	

عندنا لون أحمر، أصغر و مانند آن	١٦
الف) خبر ب) جار و مجرور ج) مفعول د) فاعل	١٧
٣ ← الف ٢ ← ب ١ ← ج	١٨
صار كل مكان مملوءاً بالازهار الجميلة.	١٩
الف) في منتصف النهار ب) تقف كالعصا. فإذا وقف طير عليها تصيده. ج) تضع هذه الحية ذنبها في الرمل، ثم تَقِفُ كالعصا. د) الرمال: فاعل / ذَنْب: مفعول ح) اقدام ← قَدَم	٢٠
امضا:	نام و نام خانوادگی مصحح : حسن ارسطوی
	جمع بارم : ۲۰ نمره